

До **Общинска банка АД/To Municipal Bank AD**

Банка/Bank

Уникален регистрационен номер/Ref. No.

Филиал/Branch

Дата и час на представяне/Date and time of submission

Адрес/Address

Подпис на наредителя/Signature of ordering customer

Получател-име/Beneficiary – Name																					
IBAN сметка на получателя/Beneficiary's Account (IBAN)										BIC код на банката на получателя/ BIC of the Beneficiary's Bank											
Адрес на получателя/Beneficiary's address																					
Наименование на Банката на получателя/Name of the Beneficiary bank																					
ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ ЗА КРЕДИТЕН ПРЕВОД В ЕВРО/ PAYMENT ORDER FOR CREDIT TRANSFER IN EUR										Вид валута/ Currency		Сума/Amount									
										E U R											
										B G N											
Основание за превода - допълнителна информация за получателя/Payment purpose – additional information for the Beneficiary																					
Още пояснения/Additional details																					
Наредител – име/Ordering Customer – Name																					
IBAN на наредителя/Ordering Customer IBAN										Стандартен превод/ Standard transfer		Експресен превод/ Express transfer	Незабавен превод/ Instant transfer								
Адрес на наредителя/Ordering Customer Address																					
Платежна система/Payment System				Валутен курс/ Exchange rate			Вид Такси ¹ / Charges Type		Сума такси ² / Charges amount			Валюор/ Value date									
¹ Такси/Charges: 1 - за сметка на наредителя/At the expense of Ordering Customer(OUR); 2 – споделени/shared (SHA); 3 - за сметка на получателя/At the expense of Beneficiary(BEN); За преводи в евро в ЕИП таксите задължително са споделени "SHA"/Only "SHA" charges are permitted for EUR payments within the EEA. ² Полето се попълва от служител на банката/The field is filled in by the Bank's clerk.																					
Общинска банка АД извършва услугата „Проверка на получателя (Verification of Payee – VoP)“, която е задължителна при инициране на превод в съответствие с приложимата нормативна уредба за SEPA преводи - преводи в евро на територията на SEPA зона / Municipal Bank AD provides the "Verification of Payee (VoP)" service, which is mandatory when initiating a SEPA credit transfer in accordance with the applicable regulatory framework for euro-denominated payments within the EEA.																					
<input type="checkbox"/> Резултат от проверката/- Съвпада (попълва се автоматично от системата)/ Verification result - Match (automatically generated by the system)																					
<input type="checkbox"/> Резултат от проверката - Частично съвпада (попълва се автоматично от системата)/Verification result - Partial Match (automatically generated by the system) Име на получателя от проверката / Name of the beneficiary according to the verification: <input type="checkbox"/> Информирани съм, че извършване на превод при резултат „Частично съвпадение“ може да доведе до прехвърляне на сумата на превода по платежна сметка, която не е на посочения от мен получател/I acknowledge that executing the transfer with a "Partial Match" result may lead to the transfer amount being credited to a payment account that does not belong to the recipient I have specified.																					
<input type="checkbox"/> Резултат от проверката - Не съвпада (попълва се автоматично от системата)/Verification result - No Match (automatically generated by the system) <input type="checkbox"/> Информирани съм, че извършване на превод при резултат липса на съвпадение може да доведе до прехвърляне на сумата на превода по платежна сметка, която не е на посочения от мен получател/I am informed that executing the transfer with a "No Match" result may lead to the amount being credited to a payment account that does not belong to the recipient I have specified.																					
<input type="checkbox"/> Резултат от проверката/Verification result: (попълва се автоматично от системата): Услугата не е достъпна/The service is not available																					
Потвърждавам изпълнение на превода, независимо от резултата от „Проверка на получателя“/I confirm the execution of the transfer regardless of the VoP result							Да/Yes <input type="checkbox"/>		Подпис на наредителя/ Signature of Ordering Customer:												